

Наша система информирования о нарушениях

Соблюдение законодательных норм и внутренних правил, а также принципов, изложенных в нашем Кодексе поведения и Кодексе поведения деловых партнеров, является главным приоритетом для MAN Energy Solutions. Чтобы соответствовать этим стандартам, важно узнать о потенциальных неправомерных действиях сотрудников или поставщиков и их прекратить. Поэтому мы доверили Центральной комиссии по расследованиям Volkswagen AG управлять независимой, беспристрастной и конфиденциальной системой информирования о нарушениях от нашего имени.

Ключевым элементом нашей системы информирования о нарушениях является принцип процессуальной справедливости. Он также гарантирует максимально возможную защиту заявителей о нарушении, причастных лиц и сотрудников, участвующих в расследовании сообщений о неправомерных действиях.

Кроме того, система предоставляет возможность анонимного информирования и общения. Мы гарантируем, что не будет предприниматься никаких мер для идентификации анонимных заявителей, которые не злоупотребляют нашей Системой информирования о нарушениях. В MAN Energy Solutions не допускается применение ответных мер в отношении заявителей и всех лиц, способствующих расследованиям. Лица, причастные к нарушениям, будут считаться невиновными до тех пор, пока нарушение не будет доказано. Все расследования будут проводиться с максимальной конфиденциальностью. Вся информация обрабатывается в рамках справедливого, быстрого и защищенного процесса.

Как мы обрабатываем ваше обращение?

Квалифицированные и опытные коллеги из Центральной комиссии по расследованиям тщательно изучают каждое сообщение на предмет возможных неправомерных действий со стороны сотрудника Volkswagen Group и систематически отслеживают дальнейшие шаги. Сначала вы получите подтверждение о получении. Центральная комиссия по расследованиям анализирует ваше сообщение. Это включает в себя сбор фактов, особенно от лица, направившего сообщение. Только в том случае, если эта первоначальная оценка покажет основания для подозрений в нарушении, расследование будет начато специальным следственным подразделением. После этого Центральная комиссия по расследованиям оценит результаты и рекомендует соответствующие меры. Информация о статусе* и результатах будет предоставлена Вам без задержки.

В Центральную комиссию по расследованиям также можно сообщать о потенциальных нарушениях Кодекса Поведения деловых партнеров и поставщиков, включая информацию о серьезных рисках и нарушениях прав человека и окружающей среды со стороны прямых и непрямых поставщиков, а также о нарушениях, требующих незамедлительного вмешательства. Центральная комиссия по расследованиям проинформирует об этом ответственные отделы, которые соответствующим образом рассмотрят вопрос. Это, в частности, включает в себя принятие необходимых мер для минимизации или прекращения нарушений и/или рисков.

Более подробную информацию о соответствующих процессуальных принципах можно найти [здесь](#).

**Время обработки обращения может варьироваться в зависимости от содержащейся в нём информации*

Какой отчет вы хотите подать?

Отчет о возможных неправомерных действиях в нашу Систему информирования о нарушениях

Система информирования о нарушениях предлагает различные каналы для информирования о возможных неправомерных действиях сотрудников MAN Energy Solutions, нарушениях Кодекса поведения деловых партнеров или о серьезных рисках и нарушениях прав человека и окружающей среды в нашей цепочке поставок.

Электронная почта

С Центральной комиссией по расследованиям MAN Energy Solutions можно связаться по электронной почте (на любом языке): whistleblower-man.es@man-es.ru

У вас есть дополнительные вопросы?

Вопросы или предложения по улучшению системы информирования о нарушениях также можно адресовать в Центральную комиссию по расследованиям.

Кроме того, Вы также можете обратиться к локальным Специалистам по комплаенс по всем вопросам, связанным с Системой информирования о нарушениях, через compliance@man-es.com.

Внешний канал информирования о нарушениях

Мы призываем сообщать о неправомерных действиях через внутренние каналы информирования. Тем не менее, в соответствии с Директивой ЕС о нарушениях, государства-члены ЕС определили (или вскоре определят) назначенные органы, которые также принимают сообщения о неправомерных действиях в качестве внешних каналов информирования.

Внешними каналами информирования являются:

Страна	Имя	Связь
Австрия	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße - Verstöße melden
Бельгия	The Federal Ombudsman	Homepage Federaalombudsman.be
Болгария	Bulgarian Commission for Personal Data Protection (CPDP)	КЗЛД (cpdp.bg)
Хорватия	Ombudswoman of Croatia	Kako podnijeti pritužbu – Pučka pravobraniteljica (ombudsman.hr)
Чешская Республика	Ministerstvo spravedlnosti	Chci podat oznámení – veřejnost – Oznamovatel (justice.cz)
Дания	Den Nationale Whistleblowerordning	Welcome to the National Whistleblower Scheme
Эстония		
Финляндия	Office of the Chancellor of Justice	How to make a report? Chancellor of Justice (oikeuskansleri.fi)
Франция	Agence française anticorruption (AFA)	Faire un signalement à l'Agence française anticorruption Agence française anticorruption (agence-francaise-anticorruption.gouv.fr)

Страна	Имя	Связь
	Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) Inspection générale de l'environnement et du développement durable (IGEDD)	DGCCRF economie.gouv.fr Contact IGEDD (developpement-durable.gouv.fr)
Германия	Bundesamt für Justiz	BfJ - Hinweisgeberstelle (bundesjustizamt.de)
Греция	National Transparency Authority	EAD (aead.gr)
Венгрия	The Office of the Commissioner for Fundamental Rights	How can you complain to the ombudsman? - AJBH-EN - AJBH
Ирландия	Office of the Protected Disclosures Commissioner	OPDC - Office of the Protected Disclosures Commissioner (OPDC)
Италия	ANAC – Autorità Nazionale Anticorruzione	Whistleblowing - www.anticorruzione.it
Латвия	Valsts kanceleja Vides pārraudzības valsts birojs	Zinojuma iesniegšana Trauksmescelejs.lv trauksme@vpvb.gov.lv
Литва	Lietuvos Respublikos generalinė prokuratūra	Functions prokuraturos.lt
Люксембург	Les autorités compétentes The Luxembourg Competition Authority The Luxembourg Equal Opportunities Centre - CET	Lanceurs d'alerte - gouvernement.lu // Le gouvernement luxembourgeois Autorité de la concurrence - Luxembourg (public.lu) Contact - CET
Нидерланды	Huis voor Klokkenluiders	Home Huisvoorklokkenluiders
Польша	Commissioner for Human Rights	Biuletyn Informacji Publicznej RPO Commissioner for Human Rights
Португалия	Prosecutor General	Serviço de denúncia (pgr.pt)
Румыния	Agenția Națională de Integritate (A.N.I.)	Avertizori în interes public (integritate.eu)
Словакия	ÚPSVaR	Oznamovanie protispoločenskej a korupčnej činnosti > ÚPSVaR (gov.sk)
Словения	Ministerstvo spravedlnosti	Zaščita prijaviteljev - žvižgačev GOV.SI
Испания	Autoridad Independiente de Protección del Informante, A.A.I.	
Швеция	Swedish Economic Crime Authority Swedish Work Environment Authority Swedish Environmental Protection Agency	Anmäl ekobrott Ekobrottsmyndigheten Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se) Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)

Внешние каналы информирования для Германии

Правительство Германии определило уполномоченный орган, который также принимает сообщения о неправомерных действиях в качестве внешнего канала отчетности. Внешним каналом информирования является Федеральное ведомство юстиции (Bundesamt für Justiz) ([BfJ - Hinweisgeberstelle \(bundesjustizamt.de\)](http://BfJ.Hinweisgeberstelle.bundesjustizamt.de)).